LOS ANGELES COUNTY
EMERGENCY
RENT RELIEF

راهنمای برنامه و درخواست

تاریخ بازنگری: 02/05/26

برنامه کمک‌هزینه اجاره اضطراری کانتی Los Angeles («برنامه») توسط «اداره امور مصرف‌کنندگان و کسب‌وکارها» («DCBA») ازطریق مدیر آن یعنی The Center by Lendistry ارائه می‌شود.

«مدیر» از طرف DCBA «برنامه» را اداره می‌کند و می‌تواند از ارائه‌دهندگان خدمات شخص ثالث برای اجرای عناصر خاص این برنامه استفاده کند. نه «مدیر» و نه ارائه‌دهندگان خدمات شخص ثالث آن، محدوده برنامه، معیارهای واجد شرایط بودن، راهبرد ارتباطی یا جدول زمانی را تعیین نمی‌کنند؛ DCBA تمام الزامات برنامه را مقرر می‌کند.

اطلاعات موجود در مطالب مرجع ارائه‌شده ممکن است دستخوش تغییر شود.

نمای کلی برنامه

بررسی اجمالی برنامه

«اداره امور مصرف‌کنندگان و کسب‌وکارها» (DCBA) کانتی Los Angeles برنامه کمک‌هزینه اجاره اضطراری را آغاز می‌کند تا به مالکان ملک و اجاره‌نشین‌های متأثر از موارد اضطراری اخیر کمک مالی ارائه دهد.

اولویت این برنامه صاحب‌خانه‌های خرد با حداکثر چهار واحد اجاره‌ای خواهد بود تا به آنها کمک کند مشکلات مالی ناشی از موارد اضطراری مخرب را کاهش دهند و درعین حال تعداد اجاره‌نشین‌های کانتی که به‌دلیل اجاره پرداخت‌نشده حکم تخلیه علیه‌شان گرفته شده است کمتر شود.

اهدای کمک‌هزینه

- تا شش (6) ماه بدهی اجاره را می‌توان پوشش داد.
- حداکثر کمک هزینه 15,000 به ازای هر واحد اجاره‌ای تعیین شده است (استثنائاتی وجود دارد).

موارد مجاز استفاده از بودجه

از وجوه کمک‌هزینه برای پوشش موارد زیر می‌توان استفاده کرد:

- اجاره پرداخت‌نشده (معوقات اجاره)؛
- وام‌مسکن پرداخت‌نشده؛ و/یا
- سایر هزینه‌های پرداخت‌نشده، سوای از اجاره، که مستقیماً به مشکلات مالی ناشی از طوفان و آتش‌سوزی «ایتون» (Eaton) یا پالیسیدز (Palisades) در سال 2025 یا هرگونه مشکلات مالی اضطراری دیگر مربوط باشد.

چه کسی واجد شرایط درخواست دادن است؟

- صاحب‌خانه‌ها: افراد یا نهادهایی که دارای اجاره پرداخت‌نشده یا سایر هزینه‌های واجد شرایط برای املاک در کانتی Los Angeles هستند، ازجمله کسانی که تحت تأثیر طوفان ایتون و آش‌سوزی پالیسیدز در تاریخ 7 ژانویه یا هرگونه مشکلات مالی اضطراری دیگر قرار گرفته‌اند.

- صاحب‌خانه‌های آواره‌شده: صاحبان‌خانه‌هایی که به‌دلیل رویدادهای آتش‌سوزی ایتون و پالیسیدز در تاریخ 7 ژانویه آواره شده‌اند و اجاره عقب‌افتاده در خانه‌های استیجاری فعلی خود و/یا وام مسکن پرداخت‌نشده برای خانه‌ای که از آن آواره شده‌اند دارند، و حمایت اجاره‌ای آنها از FEMA (سازمان مدیریت شرایط اضطراری فدرال) یا بیمه به اتمام رسیده است.

- اجاره‌نشین‌ها: اجاره‌نشین‌هایی با اجاره پرداخت‌نشده ازجمله افرادی که در تاریخ 7 ژانویه 2025 تحت تأثیر وقایع آتش‌سوزی Eaton و Palisades یا سایر مشکلات مالی اضطراری بوده‌اند.

روش‌شناسی اولویت‌بندی

چه برنامه‌هایی در اولویت بررسی قرار خواهند گرفت؟

1. واحدهایی که در ابزار کاوشگر برابری کانتی LA (LA County Equity Explorer) به‌عنوان مناطق دارای بالاترین و سطح بالای نیاز تعریف شده‌اند.
   - این برنامه از لایه نقشه «آسیب‌پذیری و بازیابی کووید» (COVID Vulnerability & Recovery) برای شناسایی جوامعی استفاده می‌کند که بیشترین نیاز و آسیب‌پذیری را دارند. این امر کمک می‌کند تا اطمینان حاصل کنیم کمک‌های مالی به جایی هدایت شوند که بیشترین تأثیر را خواهند داشت.
2. صاحب‌خانه‌های خرد که حداکثر چهار (4) واحد اجاره‌ای دارند.
3. مالکان ملکی که درآمد خانوار آن‌ها 80% یا کمتر از میانه درآمد کانتی LA است.
4. اگر درآمد مالک در دسترس نباشد، اولویت به خانوارهای مستأجری اختصاص داده می‌شود که درآمد آن‌ها کمتر یا برابر 80 درصد «میانه درآمد منطقه کانتی LA» باشد.
5. صاحب‌خانه‌هایی که می‌توانند به‌طور کامل تمام اجاره‌های را که طلب دارند از طریق رسید کمک مالی اثبات کنند، یعنی، بدهی مستأجرین کمتر از حداکثر کمک‌هزینه اعطایی برای هر واحد باشند. این حداکثر 6 ماه بدهی اجاره با حداکثر کمک‌هزینه 15,000 دلار برای هر واحد تعیین شده است (استثنائاتی محدود وجود دارد).
   1. برای مثال، مالک مایل باشد به‌طور داوطلبانه از هرگونه بدهی اجاره مازاد بر حداکثر مبلغ اعطایی صرف‌نظر کند.

معیارهای صلاحیتی

متقاضیانی که برای اعطای کمک‌هزینه انتخاب شده‌اند باید دارای معیارهای صلاحیتی زیر باشند:

- ملک اجاره‌ای در کانتی **Los Angeles** باشد.
- صاحب‌خانه/مالک ملک باید سند معتبری از مالکیت ارائه دهد که به‌طور مستقل به تأیید منابع شخص ثالث رسیده باشد.
- اطلاعات **W9** باید ازطریق سوابق **IRS** اعتبارسنجی شود.
- اثبات رابطه اجاره با مدرک اجاره‌نامه تأیید می‌شود.
- واحد(های) تحت تأثیر به‌طور قابل تأییدی قبل از 7 ژانویه 2025 توسط اجاره‌نشین(های) آسیب‌دیده اشغال شده باشند و وجود معوقات اجاره تأیید شده باشد.
- هزینه‌های مرتبط با مدارک قابل تأیید اثبات می‌شود.
- متقاضی باید در یکی از دسته‌های واجد شرایط که در اسلاید بعدی ذکر شده است، قرار گیرد.

معیارهای صلاحیتی (ادامه)

اجاره‌نشین‌های متأثر از آتش‌سوزی

این شامل صاحب‌خانه‌ها با مستأجرانی است که مستقیماً تحت تأثیر آتش‌سوزی‌ها قرار گرفته‌اند.

- مستأجران باید قبل از 7 ژانویه 2025 در واحد زندگی کرده باشند.
- درآمد خانوار مستأجران در سال 2024 کمتر از 150 درصد میانه درآمد منطقه (AMI) باشد.
- مستأجران بیش از 10 درصد از درآمد ماهانه خود را به دلیل آتش‌سوزی‌ها از دست داده باشند.
- مستأجران شروع به جستجوی درآمد جایگزین کرده باشند.
- مستأجران فرم گواهی خوداظهاری کتبی ارائه کرده باشند مبنی بر اینکه به دلیل آتش‌سوزی‌های ژانویه 2025 قادر به پرداخت اجاره نیستند.

مبلغ کمک‌هزینه: حداکثر شش (6) ماه بدهی اجاره مربوط به آتش‌سوزی

جمعیت‌های متأثر از آتش‌سوزی

این شامل آن دسته از صاحب‌خانه‌هایی می‌شود که مستأجران آن‌ها به طور مستقیم از آتش‌سوزی‌ها آسیب دیده‌اند، معیارهای «مستأجران آسیب‌دیده از آتش‌سوزی» را دارند، اما فرم خوداظهاری کتبی ارائه نکرده‌اند.

مبلغ کمک‌هزینه: حداکثر شش (6) ماه بدهی اجاره مربوط به آتش‌سوزی

اجاره‌نشین‌ها یا صاحب‌خانه‌های آواره‌شده

این شامل مستأجران یا مالکان خانه‌هایی می‌شود که جابجا شده‌اند و کمک‌هزینه اجاره ارائه‌شده توسط FEMA یا بیمه را به اتمام رسانده‌اند.

مبلغ کمک‌هزینه: حداکثر شش (6) ماه بدهی اجاره مربوط به آتش‌سوزی که بیش از 15,000 دلار نیست

صاحب‌خانه‌هایی که واحدهای استیجاری آن‌ها به‌طور کامل تحت پوشش «حکم تثبیت اجاره و حمایت از مستأجر» (Rent Stabilization and Tenant Protections Ordinance, RSTPO) قرار دارند

این شامل صاحب‌خانه‌های خرد با واحدهای تحت پوشش «حکم تثبیت اجاره و حمایت از مستأجر» (RSTPO) می‌شود که به دلیل تعمیرات مربوط به آتش‌سوزی خالی هستند.

- واحد مسکونی آسیب‌دیده باید دارای یک وام مسکن فعال باشد.
- واحد مسکونی آسیب‌دیده باید ظرف 12 ماه پس از دریافت کمک‌هزینه به بازار اجاره بازگردانده شود.
- این واحدها باید طی شش (6) ماه قبل از 7 ژانویه 2025 مورد سکونت بوده باشند.

مبلغ کمک‌هزینه: حداکثر شش (6) ماه بدهی اجاره مربوط به آتش‌سوزی که بیش از 15,000 دلار نیست

معیارهای صلاحیتی (ادامه)

خانوارهای درگیر مشکلات اقتصادی اضطراری

این مورد شامل اجاره‌نشین‌ها و مالکان خانه‌هایی با خانوارهای اجاره‌نشین است که شرایط اضطراری یا سایر مشکلات اقتصادی نوظهور را تجربه می‌کنند.

خانوارهای واجد شرایط ممکن است شامل آن دسته باشند که به دلیل اقدامات فدرال با هدف جوامع مهاجر و خانوارهای در معرض خطر بی‌ثباتی مسکن یا حکم تخلیه، دچار کاهش ناگهانی درآمد شده‌اند.

مبلغ کمک‌هزینه: حداکثر شش (6) ماه بدهی اجاره مربوط به آتش‌سوزی که بیش از 15,000 دلار نیست

لطفاً توجه داشته باشید: افشای وضعیت مهاجرت اعضای خانوار جزء الزامات صلاحیتی این برنامه نیست. با این حال، کانتی اذعان می‌دارد که خانوارهای درگیر در مشکلات اقتصادی منحصر به فردی هستند، زمانی که یک فرد نان‌آور خانواده به دلیل فعالیت‌های اجرایی مهاجرت فدرال بازداشت می‌شود.

با توجه به اینکه چنین فعالیت‌هایی اخیراً در منطقه افزایش یافته است و بر خانوارهای بازداشت‌شدگان تأثیر گذاشته است، هدف این برنامه اطمینان از خدمت‌رسانی به این گروه است. به همین دلیل، اگر یک خانوار اعلام کند که مشکلات اقتصادی آن ناشی از اقدامات اخیر اجرایی فدرال است، برنامه ممکن است مدرکی درخواست نماید دال بر اینکه این خانوار تحت تأثیر بازداشت مهاجرتی قرار گرفته است. در صورتی که این اطلاعات در دسترس نباشد یا اینکه شما تمایلی به افشای آن نداشته باشید، همچنان ممکن است در صورت مواجهه با مشکلات اقتصادی، واجد شرایط دریافت کمک‌هزینه اجاره باشید.

تصدیق متقاضی

گواهی‌نامه متقاضی باید به‌عنوان یک سند الزامی در طول فرآیند درخواست ارائه شود. گواهی‌نامه متقاضی صحت اطلاعات ارائه‌شده در درخواست را تأیید می‌کند و سندی با پشتوانه قانونی محسوب می‌شود.

تصدیق‌های زیر و شرایط پذیرش اعطای کمک‌هزینه حسب مورد در درخواست درج خواهد شد:

- خود را به عنوان یک صاحب‌خانه خرد (یعنی مالک قانونی حداکثر چهار واحد اجاره‌ای) معرفی کنید
- «تلاش‌های جایگزینی درآمد» را آغاز کرده باشید
- شما قبل از آتش‌سوزی‌ها، ضربه مالی مستقیمی به‌میزان بیش از 10% از درآمد ماهانه خود را تجربه کرده باشید
- کمک‌های قبلی دریافت‌شده برای اجاره یا وام مسکن از **FEMA** و/یا بیمه
- با پذیرش این کمک، بدهی کامل اجاره‌بهای دوره واجد شرایط تسویه می‌شود*
- واحد(های) مسکونی باید حداکثر تا 12 ماه پس از دریافت کمک مالی، دوباره به بازار اجاره بازگردانده شود

*چشم‌پوشی از بدهی اجاره‌ای فراتر از سقف کمک مالی، داوطلبانه است و از سوی مالکان الزامی نیست.

LOS ANGELES COUNTY
EMERGENCY
RENT RELIEF

اسناد واجد شرایط

1. مدرک هویت؛ و
2. مدرک درآمد؛ و
3. مدرک مالکیت؛ و
4. مدرک اجاره واحد که برای آن درخواست‌شده؛ و
5. مدرک بدهی اجاره؛ و
6. مدرک هزینه‌های معوقه مرتبط.
7. مدارک مربوط به نیازهای تعمیرات مرتبط با آتش‌سوزی
8. مدارک اثبات‌کننده دیپورت و/یا بازداشت

اسناد واجد شرایط

برای لحاظ شدن در برنامه کمک‌هزینه اجاره یا قبوض آب، برق و گاز، اسناد زیر باید همراه درخواست تحویل داده شود (این فهرست اسناد کامل نیست و ممکن است در طول روند بازبینی تعیین صلاحیت به صلاح‌دید DCBA کانتی Los Angeles و با پیروی از رهنمودهای برنامه، اسناد دیگری درخواست شود).

1. نوعی مدرک هویتی مانند:

a. کارت شناسایی عکس‌دار صادرشده توسط دولت: می تواند یک گواهینامه رانندگی معتبر، کارت شناسایی ایالتی، گذرنامه (ازجمله نوع بین‌المللی) یا کارت شناسایی نظامی باشد؛ یا

b. گواهی تولد: یک کپی از گواهی تولد متقاضی؛ یا

c. کارت تأمین اجتماعی: اصل یا کپی گواهی‌شده کارت تأمین اجتماعی متقاضی؛ یا

d. گرین کارت یا سند وضعیت مهاجرت: برای شهروندان غیر آمریکایی، اسنادی که تأییدکننده وضعیت مهاجرت آنها باشد نظیر یک کارت سکونت دائمی (گرین کارت) یا روادید کاری؛ یا

e. گواهی تابعیت: برای شهروندانی که تابعیت گرفته‌اند، یک کپی از گواهی تابعیت یا

f. گواهی تابعیت: برای افرادی که شهروندی ایالات متحده را از روش‌های دیگر گرفته‌اند، از جمله از طریق والدین، یک کپی از گواهی شهروندی؛ یا

g. کارت شناسایی قبیله‌ای: برای اعضای قبایل شناخته‌شده بومی آمریکا، یک کارت شناسایی قبیله‌ای معتبر؛ یا

h. کارت شناسایی کنسولی: برای اتباع خارجی، کارت شناسایی کنسولی صادره توسط سفارت یا کنسولگری کشورشان؛ یا

i. کارت ثبت نام رأی‌دهنده: می‌توان از یک کارت ثبت نام رأی‌دهنده معتبر نیز در برخی شرایط به‌عنوان مدرک هویتی استفاده کرد؛ یا

j. کارت کمک عمومی: برخی از ایالت‌ها کارت‌های کمک عمومی ارائه می‌دهند که می‌توان از آنها به‌عنوان مدرک هویتی برای برنامه‌های دولتی استفاده کرد؛ یا

k. کارت شناسایی مدرسه یا کالج: اگر متقاضی دانشجو باشد، کارت شناسایی مدرسه یا کالج ممکن است قبول شود؛ یا

l. قبوض آب، برق و گاز: قبوض مصرفی جدید (مثل قبوض آب، برق و گاز و غیره) که دربردارنده نام و نشانی متقاضی است می‌تواند به تأیید هویت او کمک کند؛ یا

m. صورت‌حساب‌های بانکی: صورت‌حساب‌های بانکی جدید دربردارنده نام و نشانی متقاضی نیز می‌تواند به‌عنوان مدرک هویتی عمل کند؛ یا

n. سند ثبت خودرو: برای مالکین خودرو، یک کپی از سند ثبت نام خودرو دربردارنده نام و نشانی متقاضی؛ یا

o. کارت شناسایی اشتغال: یک کارت شناسایی پرسنلی که کارفرمای متقاضی آن را صادر کرده باشد؛ یا

p. نامه‌ای از یک نهاد دولتی: نامه‌ای از یک نهاد دولتی که هویت متقاضی را تصدیق کرده باشد؛ یا

q. اسناد دیگر ممکن است برحسب مورد مجاز باشند.

ادامه در صفحه بعد.

اسناد واجد شرایط

2. نوعی از مدرک درآمد نظیر:

a. اظهارنامه‌های مالیاتی فدرال: کپی اکثر اظهارنامه‌های مالیاتی اخیر فدرال (2021 تاکنون)، از جمله زمان‌بندی‌ها و پیوست‌ها؛ یا

b. فرم‌های W-2: کپی‌های فرم‌های W-2 برای هر کارفرما از سال قبل؛ یا

c. فیش‌های حقوقی: فیش‌های حقوقی اخیر که دربردارنده اطلاعات چند ماه قبل است و درآمد ثابت را نشان می‌دهد؛ یا

d. نامه تأیید اشتغال: نامه‌ای از طرف کارفرما که موقعیت شغلی متقاضی، حقوق و مدت اشتغال او را بیان می‌کند؛ یا

e. اظهارنامه مزایای تأمین اجتماعی: اظهارنامه‌ای که مبلغ مزایای تأمین اجتماعی دریافتی را نشان می‌دهد؛ یا

f. درآمد مستمری یا بازنشستگی: مدارک مستمری یا بازنشستگی، از جمله اظهارنامه مزایا؛ یا

g. مزایای بیکاری: مدارک مزایای بیکاری دریافت‌شده، درصورت مصداق؛ یا

h. درآمد ناتوانی: مدرک درآمد ناتوانی؛ نظیر اظهارنامه‌های مزایا؛ یا

i. هزینه‌های حمایتی یا نفقه فرزند: اسناد دادگاه یا توافق‌نامه‌های کتبی که نشان‌دهنده هزینه‌های حمایتی یا نفقه فرزند دریافتی باشد

j. درآمد اجاره: اسناد درآمد اجاره دریافتی از املاک تحت تملک؛ یا

k. سود بانکی و سود سهام: صورت‌حساب‌های بانکی یا از مؤسسات مالی که نشان‌دهنده سود و درآمد سود سهام باشد؛ یا

l. صورت‌حساب‌های بانکی: کپی‌های صورت‌حساب‌های بانکی جدید که نشان‌دهنده سپرده‌های معمول و موجودی‌های حساب باشد؛ یا

m. اوراق قرضه پس‌انداز: مدرک سود کسب‌شده از اوراق قرضه پس‌انداز؛ یا

n. مزایای کهنه‌سربازان: مدرک مزایای دریافتی کهنه‌سربازان؛ یا

o. کمک عمومی یا TANF: مدرک کمک عمومی یا «کمک موقعت برای خانواده‌های نیازمند» (TANF) دریافت‌شده؛ یا

p. جبران خسارت کارگران: مدرک جبران خسارت کارگران؛ یا

q. اظهارنامه‌های مقرری سالانه: اظهارنامه‌هایی که درآمد از مقرری‌های سالانه را نشان دهد؛ یا

r. سهام یا اوراق قرضه: مدرک درآمد از سهام یا اوراق قرضه؛ یا

s. درآمد صندوق سپرده‌گذاری: مدرک درآمد از صندوق‌های سپرده‌گذاری؛ یا

t. سایر کمک‌های دولتی: مدارک سایر کمک‌های دولتی دریافت‌شده؛ یا

u. درآمد خود اشتغالی: درصورت خود اشتغالی، کپی‌های اظهارنامه‌های مالیاتی و اظهارنامه‌های سود/زیان؛ یا

v. نامه توضیحات: نامه‌ای که شرایط خاصی را که بر درآمد تأثیر می‌گذارد شرح می‌دهد؛ یا

w. اسناد دیگر ممکن است برحسب مورد مجاز باشند.

ادامه در صفحه بعد.

اسناد واجد شرایط

3. نوعی مدرک مالکیت (مختص مالکان ملک) مانند:

a. سند: یک کپی از سند ملک که نشان‌دهنده نام متقاضی به‌عنوان مالک باشد؛ یا

b. بیمه‌نامه مالکیت: یک کپی از بیمه‌نامه مالکیت که تأییدکننده مالکیت و گروه‌های ملک باشد؛ یا

c. اظهارنامه مالیاتی ملک: یک اظهارنامه یا رسید مالیاتی جدید ملک که نشان‌دهنده مالکیت باشد؛ یا

d. صورت‌وضعیت وام: یک صورت‌وضعیت وام جدید که نشان دهد که متقاضی وام‌گیرنده است؛ یا

e. بیمه‌نامه مالکین: یک کپی از بیمه‌نامه کنونی مالک برای ملک؛ یا

f. ارزشیابی ملک: یک گزارش ارزشیابی جدید ملک که شامل نام متقاضی به‌عنوان مالک است؛ یا

g. اطلاعیه ارزیابی ملک: یک کپی از اطلاعیه ارزیابی ملک از اداره ارزیابی مالیاتی محلی؛ یا

h. اظهارنامه «خط اعتباری سهام خانه» (Home Equity Line of Credit): درصورت وجود، یک اظهارنامه از حساب خط اعتباری سهام خانه؛ یا

i. توافق‌نامه خرید خانه: یک کپی از توافق‌نامه مورد استفاده برای خرید ملک؛ یا

j. اظهارنامه بازپرداخت (HUD-1): اظهارنامه بازپرداخت HUD-1 مورد استفاده در طول خرید ملک؛ یا

k. سند انتقال: اگر مالکیت ملک از طریق سند انتقال منتقل شده باشد، یک کپی از سند؛ یا

l. نظرسنجی ملک: یک گزارش نظرسنجی جدید ملک؛ یا

m. سند ضمانت‌نامه: اگر مالکیت ملک از طریق ضمانت‌نامه منتقل شده باشد، یک کپی از سند؛ یا

n. قبوض آب، برق و گاز: قبوض آب، برق و گاز جدید برای متقاضی به نشانی ملک؛ یا

o. اسناد دیگر ممکن است برحسب مورد مجاز باشند.

ادامه در صفحه بعد.

اسناد واجد شرایط

4. یک نوع مدرک اجاره‌نامه برای واحدی که درخواست شده، مانند:

a. اجاره‌نامه امضاشده کنونی؛ یا

b. موافقت‌نامه کتبی دیگر؛ یا

c. کپی‌های چک‌های پرداخت‌شده یا صورت‌حساب‌های بانکی که نشان‌دهنده پرداخت‌های اجاره به صاحب‌خانه است؛ یا

d. اسناد دیگر ممکن است برحسب مورد مجاز باشند.

5. یک نوع مدرک بدهی اجاره، مانند:

a. اظهارنامه اجاره فعلی که بدهی‌های معوقه را (هر ماه) ثبت می‌کند (از جمله هرگونه کمک‌هزینه اجاره که قبلاً به‌طور مستقیم به صاحب‌خانه پرداخت شده باشد، درصورت وجود)

b. اظهارنامه/نامه سررسید اجاره کنونی از صاحب‌خانه یا شرکت مدیریتی

c. اطلاعیه‌های تخلیه قبلی، از جمله 15 روزه، 3 روزه یا سایر اطلاعیه‌های پرداخت (باید شامل مبالغ اجاره معوقه باشد).

6. یک نوع مدرک هزینه‌های معوقه مرتبط مانند:

a. صورت‌حساب(های) قبوض مصرفی که مبالغ پرداخت‌نشده آب، برق و گاز و/یا جابجایی زباله از شرکت‌های Southern California Edison، شرکت گاز Southern California، WM، خدمات دفع زباله ادغام‌شده (Consolidated Disposal Service)، خدمات جمع‌آوری پسماند متحد (Allied Waste Services) و غیره را مستندسازی می‌کند

b. خدمات محوطه‌سازی؛

c. هزینه‌های قابل اجرا که به‌عنوان بخشی از اجاره‌نامه و مبالغ اجاره به مستأجر محول می‌شود؛

d. هزینه نگهداری/تعمیرات امکانات رفاهی درج‌شده در اجاره‌نامه و برای اجاره واحد؛ و

e. هزینه‌های اخیر متحمل‌شده در نتیجه اینکه صاحب‌خانه نتوانسته برای خدمات مصرفی جایز آب، برق و گاز و هزینه‌های نگهداری/تعمیرات فوق‌الذکر پرداخت کند.

اسناد واجد شرایط

7. برای واحد(هایی) که به دلیل نیازهای تعمیر ناشی از آتش‌سوزی خالی است، مانند:

a. کپی تمام برآوردها، قراردادها، صورت‌حساب‌ها، فاکتورها، چک‌های وصول‌شده و هر سند دیگری که برای تأیید هزینه تعمیرات و نحوه تأمین مالی آن لازم باشد.

b. کپی برنامه‌های کاری و مجوزهای صادرشده برای انجام تعمیرات (در صورت موجود بودن).

c. تاریخ‌های تخمینی شروع و اتمام تعمیرات (در صورت معلوم بودن).

8. مدارک اثبات‌کننده دیپورت و/یا بازداشت، مانند:

a. اثبات ازطریق جستجو در پایگاه داده: https://locator.ice.gov/odls/#/search (در بازداشت) یا https://acis.eoir.justice.gov/en/(در دادگاه مهاجرت)؛

b. هر سندی که صادره از وزارت امنیت داخلی (سرویس اجرای قوانین مهاجرت و گمرک یا گمرک و محافظت از مرزها) باشد و نشان دهد که یکی از اعضای خانوار به دلیل اجرای قوانین مهاجرت بازداشت یا دیپورت شده است؛ یا

c. قرارداد حقوقی (حق‌الزحمه وکالت) برای وکیلی که نماینده اجاره‌نشین در امری مرتبط با اجرای قوانین مهاجرت است؛ یا

d. نامه همکاری (یا نامه تعهد همکاری) با وکیلی که قرار است نماینده مستأجر در امری مرتبط با اجرای قوانین مهاجرت باشد؛ یا

e. مکاتباتی از یک سازمان جامعه‌محور که خدمات به مهاجران ارائه می‌دهد و درباره دیپورت و/یا بازداشت اطلاع می‌دهد؛ یا

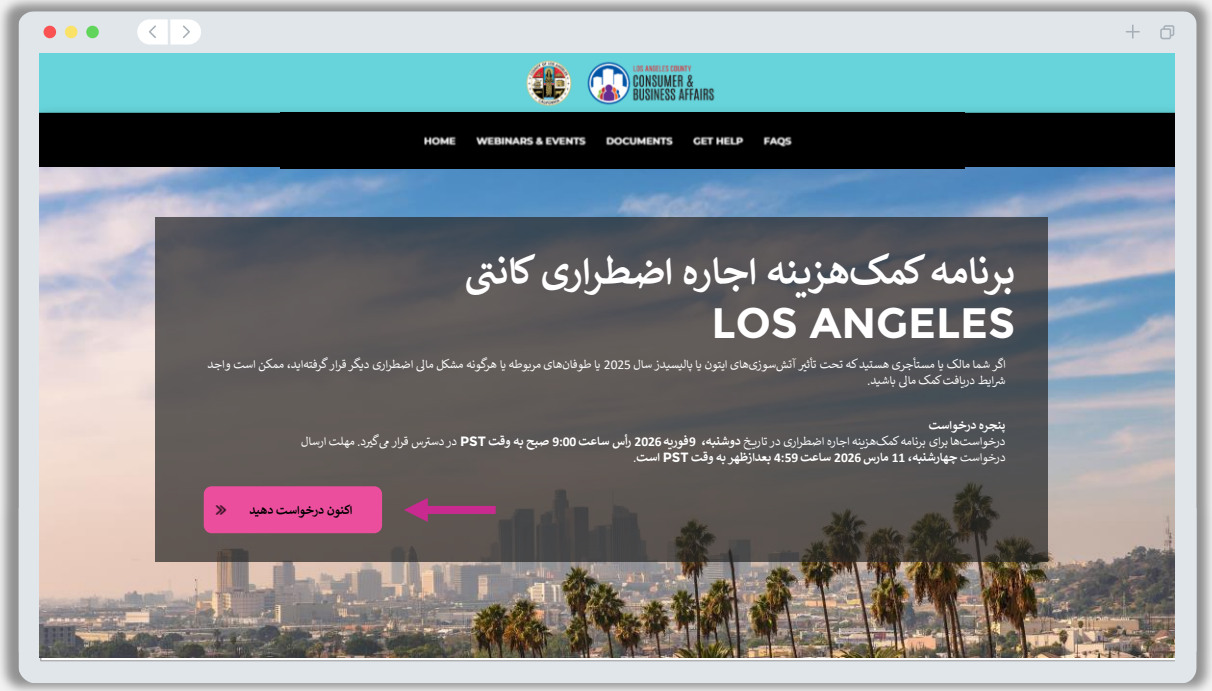
f. گواهی تکمیل‌شده توسط مستأجر، تنها درصورتی‌که نتوان مدارک فوق را ارائه داد.

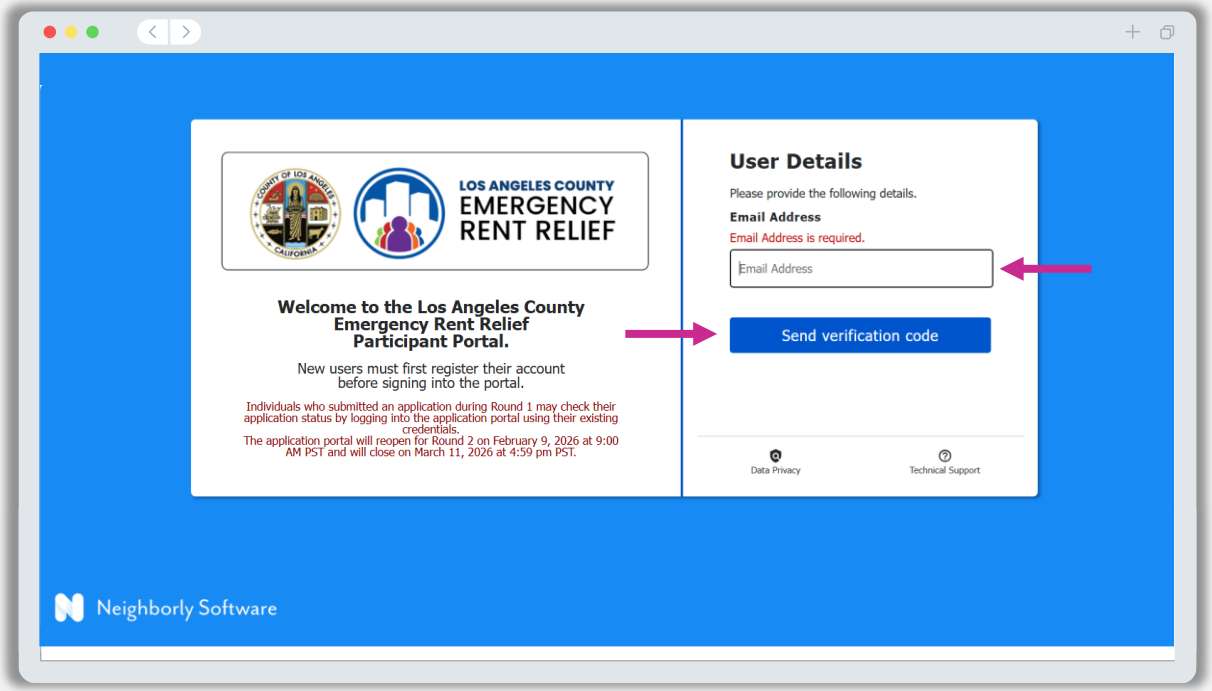
توجه: اسناد دیگر ممکن است برحسب مورد مجاز باشند.

LOS ANGELES COUNTY
EMERGENCY
RENT RELIEF

چگونه یک درخواست را آغاز کنیم

چگونه یک درخواست را آغاز کنیم



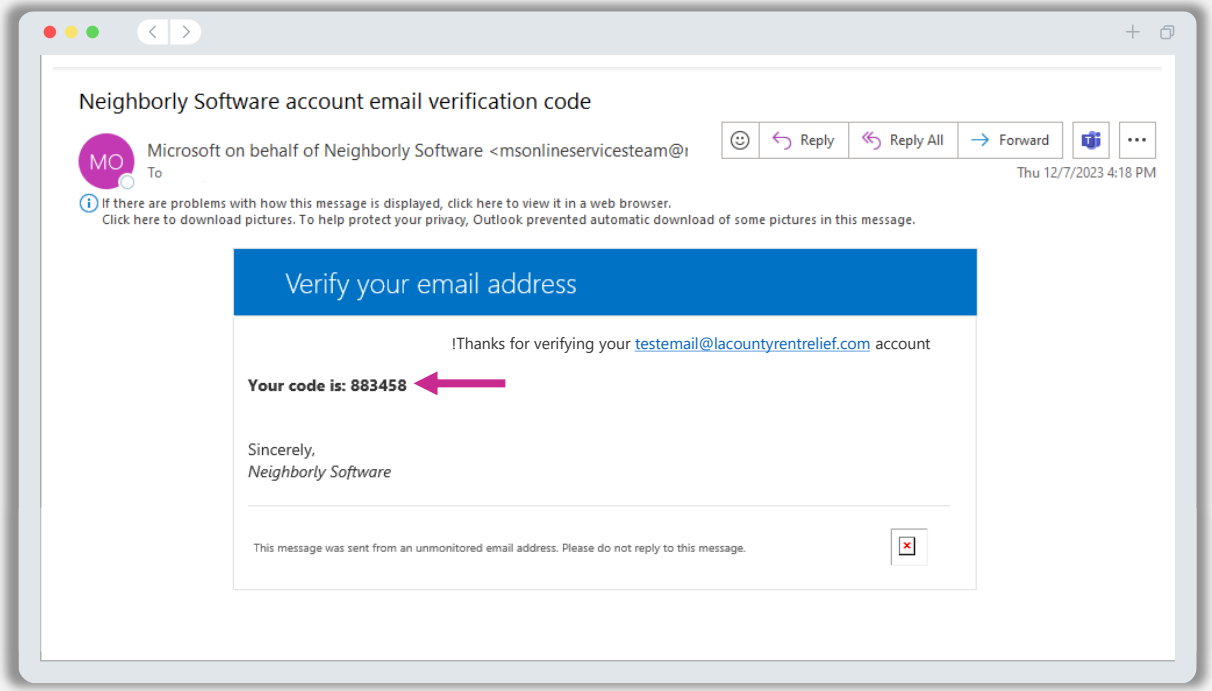


1 به www.lacountyrentrelief.com مراجعه کنید و روی **اکنون درخواست دهید** کلیک کنید. شما به پورتال درخواست هدایت خواهید شد.

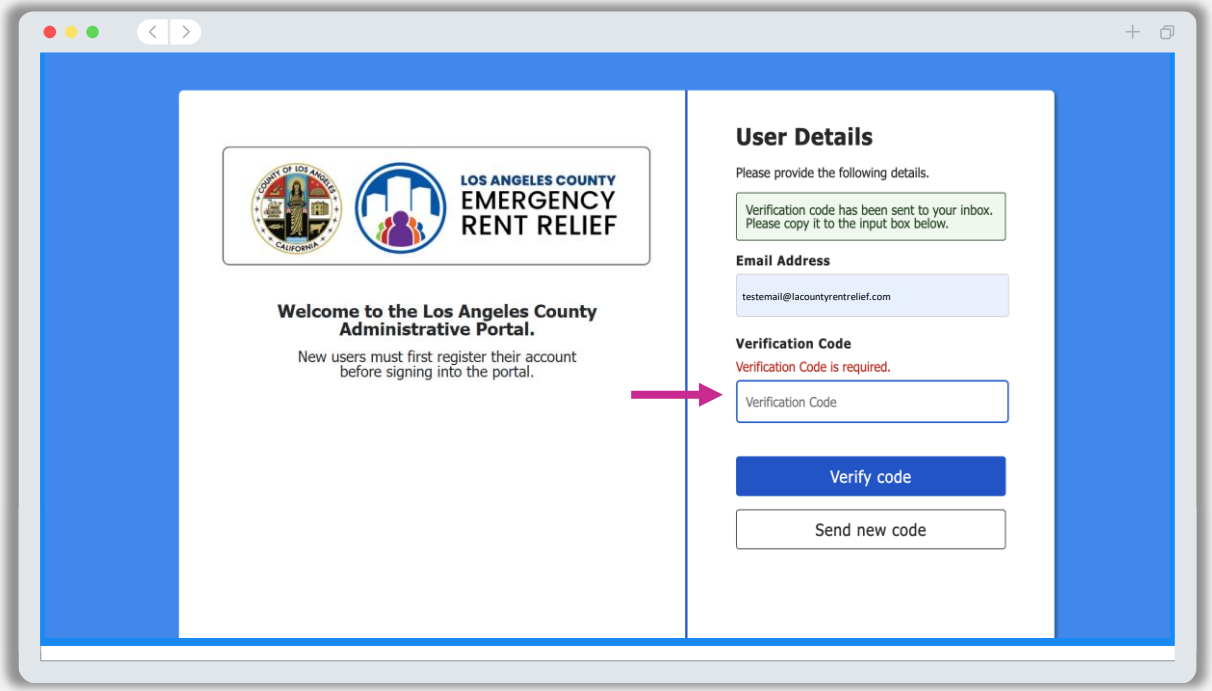
2 برای دسترسی به پورتال درخواست، لازم است یک حساب را ثبت کنید.

1. آدرس ایمیل خود را وارد کنید و روی **ارسال کد تأیید** **کلیک کنید.**

چگونه یک درخواست را آغاز کنیم

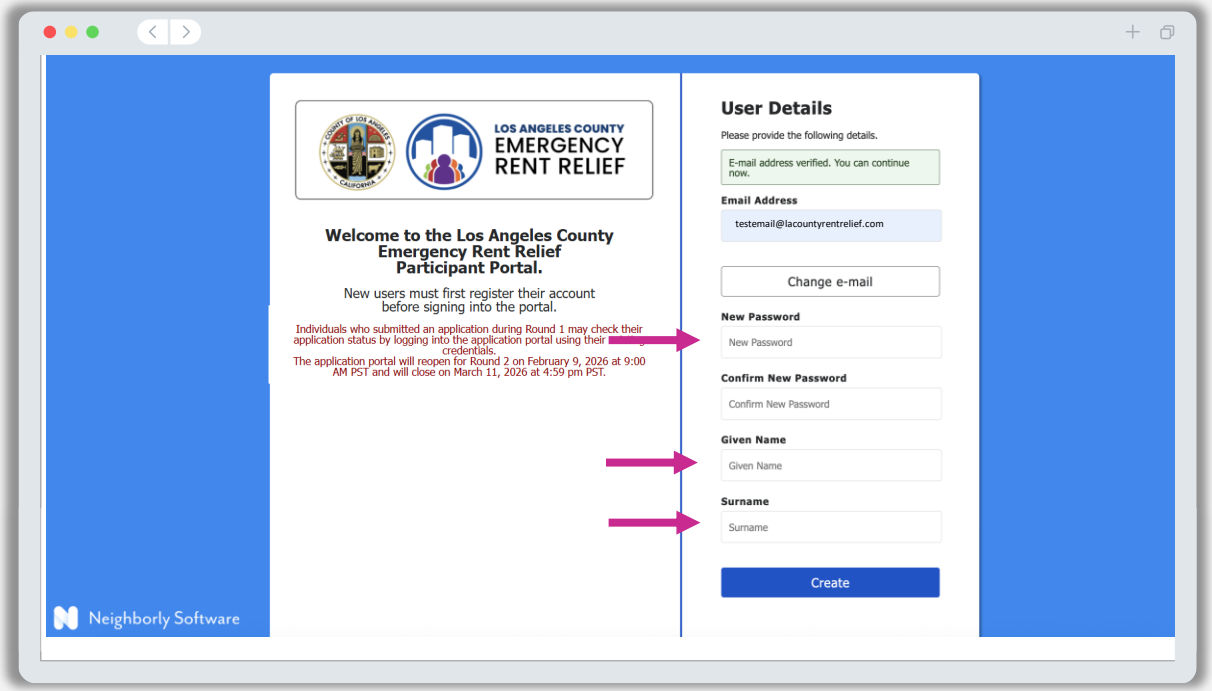


3 یک کد برای تأیید به ایمیل شما ارسال خواهد شد.
(نکته مهم: کد ذکرشده فوق فقط برای نمایش است. شما کد منحصربه‌فرد خاص خودتان را دریافت خواهید کرد.)

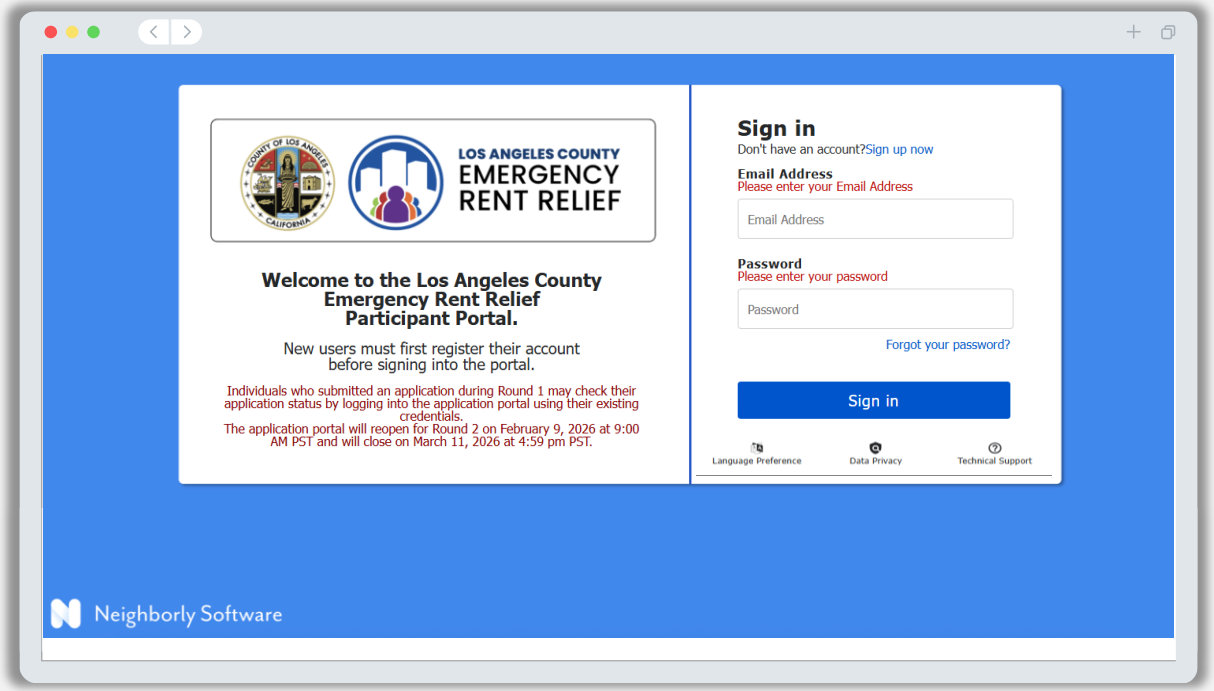


4 کد تأیید را از ایمیل خود کپی کنید و آن را وارد کنید.

چگونه یک درخواست را آغاز کنیم

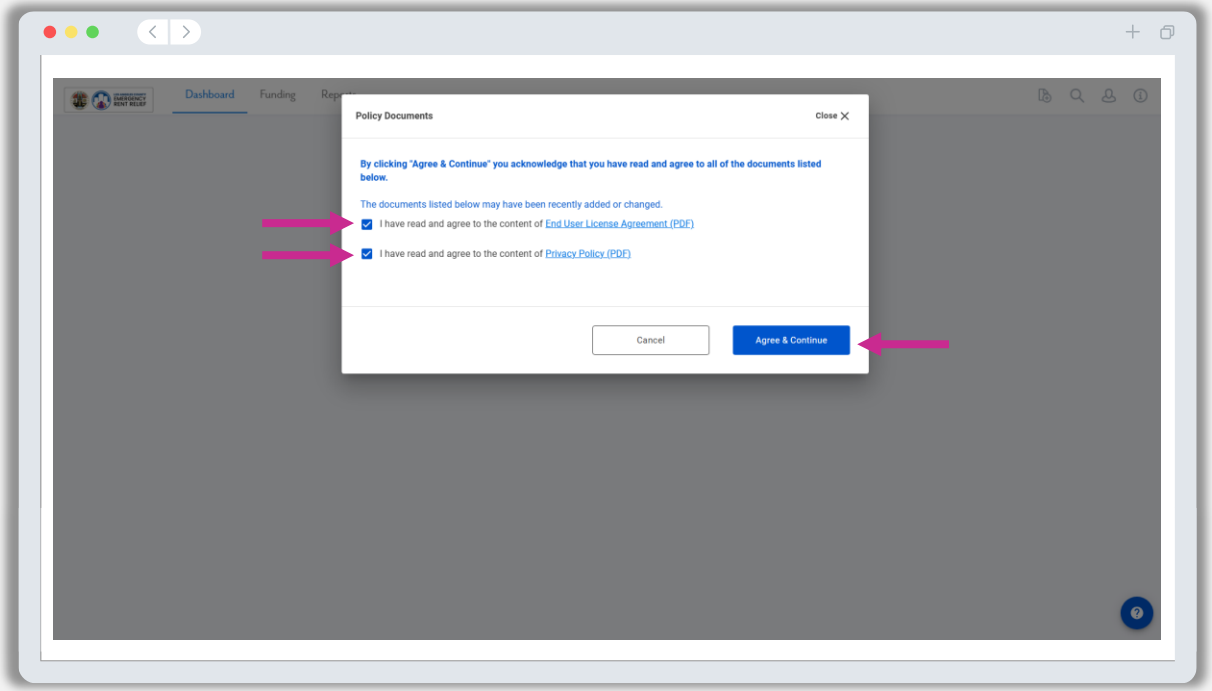


5 نام و نام خانوادگی خود را وارد کنید و سپس یک کلمه عبور برای حسابتان ایجاد کنید. طول کلمه‌های عبور باید حداقل 12 نویسه باشد و حاوی حروف بزرگ و کوچک، شماره و کاراکتر خاص باشد.



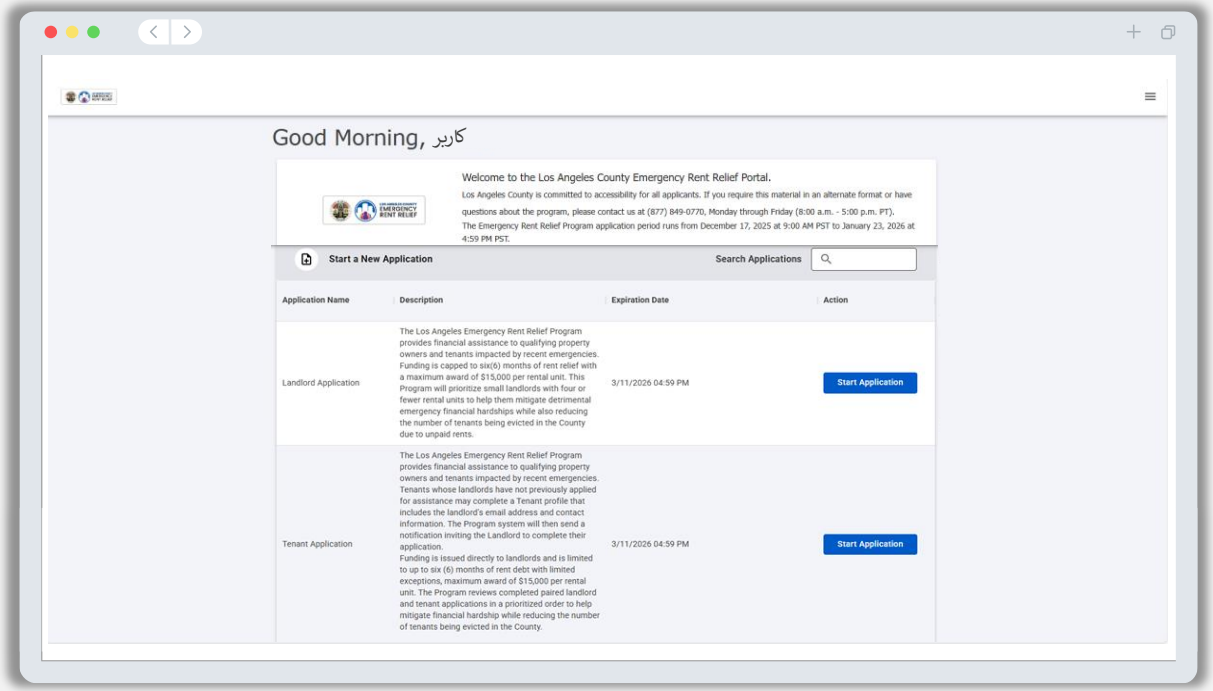
6 پس از اینکه کلمه عبوری ایجاد کردید، برای ورود به پورتال هدایت خواهید شد.

چگونه یک درخواست را آغاز کنیم



7 توافق‌نامه کاربر نهایی و خط مشی حریم خصوصی را بخوانید. برای موافقت با اسناد هر دو کادر را علامت بزنید. برای ادامه روی پذیرفتن و موافقت کردن کلیک کنید.

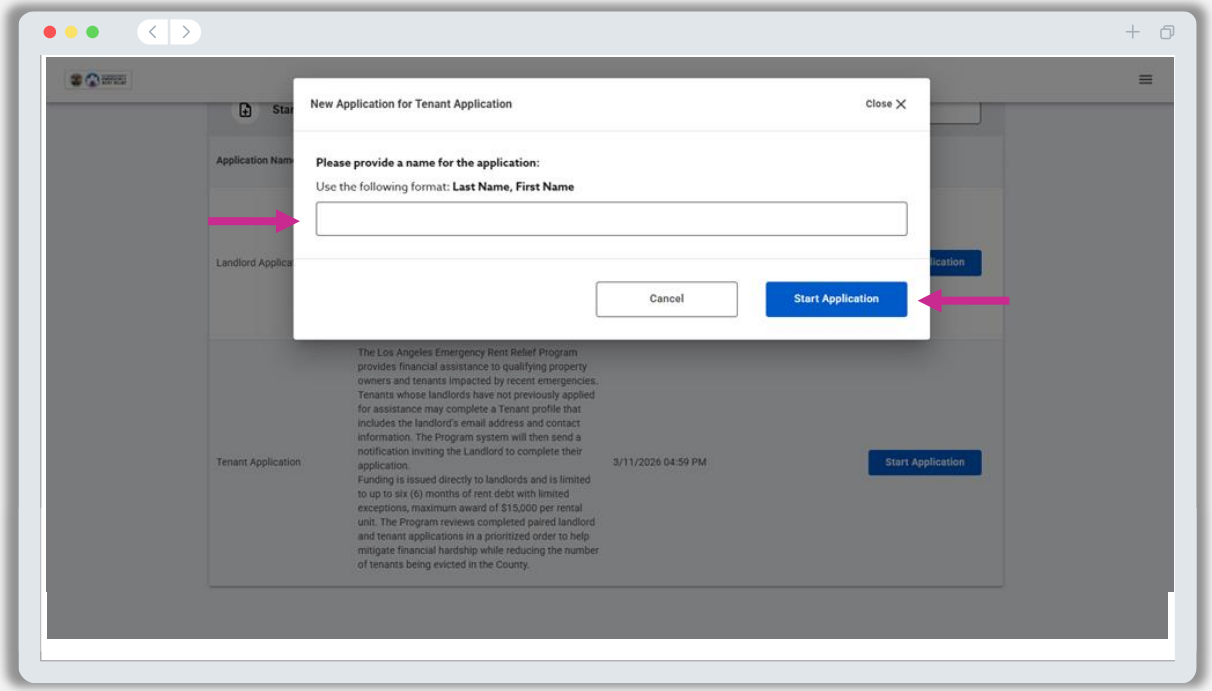
تصمیم بگیرید که آیا مایل به دریافت اعلان‌های متنی (SMS) برای درخواستتان هستید یا خیر.



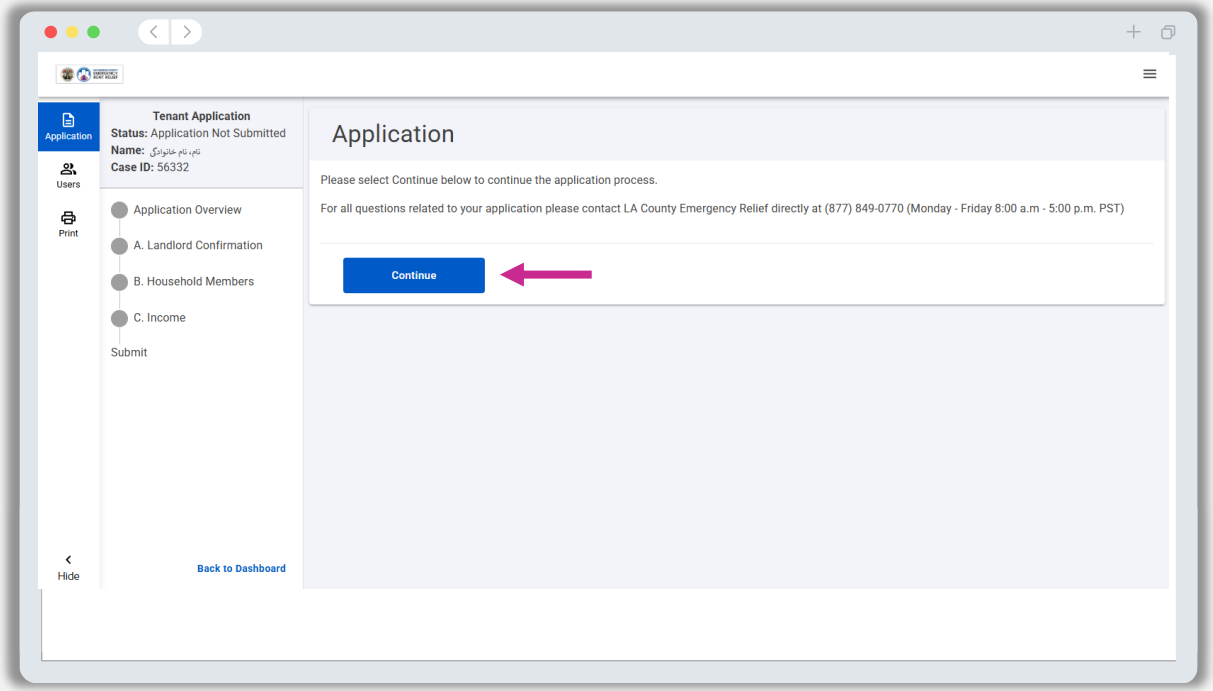
8 روی شروع درخواست کلیک کنید تا روند درخواست برای صاحب‌خانه‌ها یا اجاره‌نشین‌ها را آغاز کنید. درخواست‌های متعدد ندهید، زیرا این کار ممکن است سبب تأخیر در بازنگری درخواستتان یا عدم صلاحیت شود.

اگر درخواستی را درطول دور 1 شروع کرده باشید، اما آن را ارسال نکرده باشید، می‌توانید با اعتبارات کنونی خود وارد درگاه شوید و روند را از همان‌جا ادامه دهید. قادر خواهید بود درخواستتان را تکمیل و ارسال کنید.

چگونه یک درخواست را آغاز کنیم – اجاره‌نشین‌ها

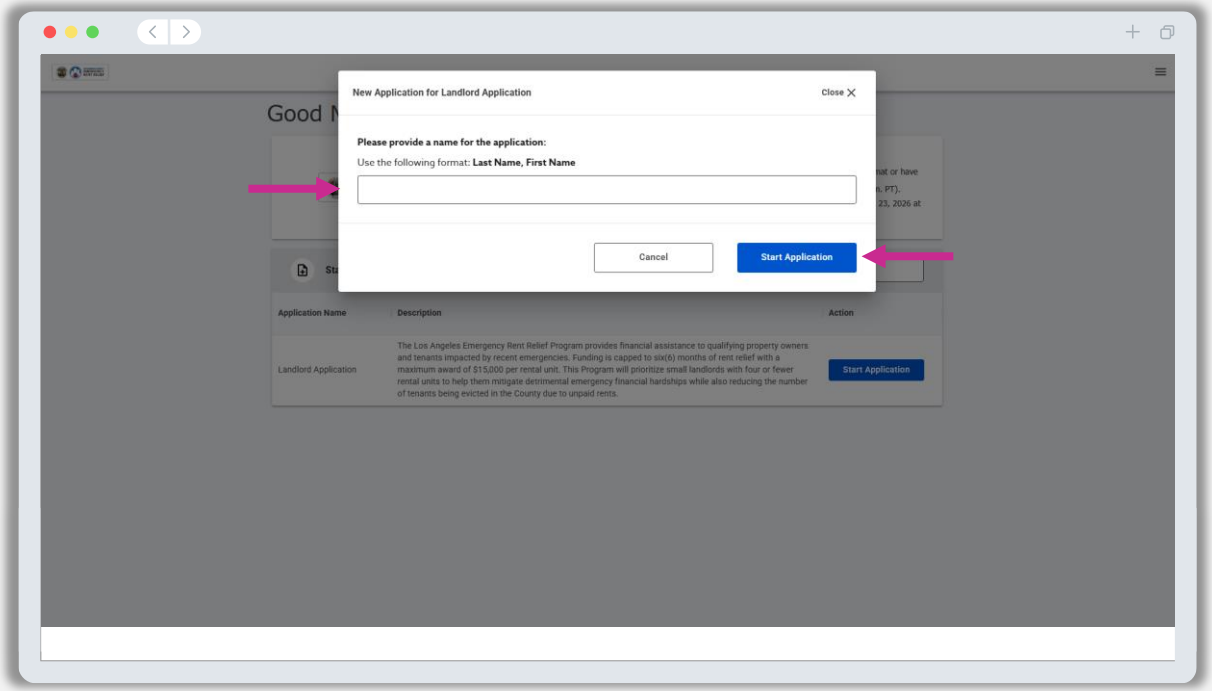


9a نام و نام خانوادگی خود را با قالب زیر وارد کنید: *نام، نام خانوادگی*]. برای ادامه روی **شروع درخواست** کلیک کنید.

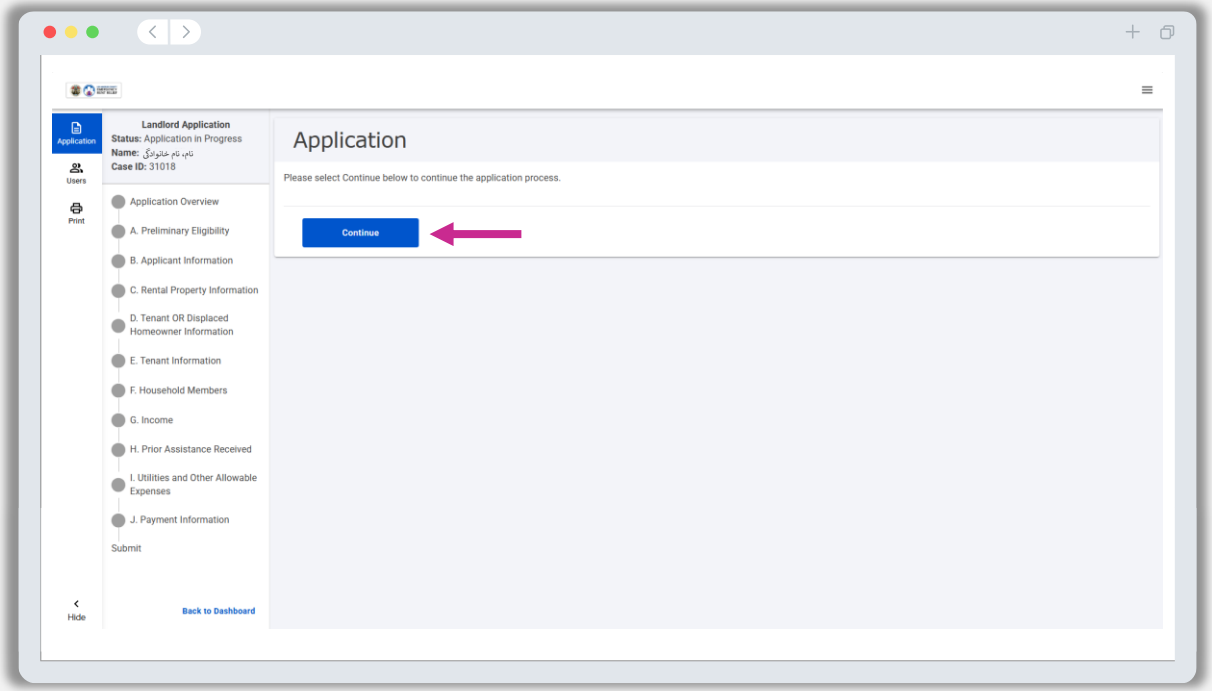


10a برای شروع درخواست، روی **برای ادامه اینجا کلیک کنید** کلیک کنید. به اولین بخش درخواست که **بازنگری درخواست** گفته می‌شود، هدایت خواهید شد.

چگونه یک درخواست را آغاز کنیم – صاحب‌خانه‌ها



9b نام و نام خانوادگی خود را با قالب زیر وارد کنید: *نام، نام خانوادگی*]. برای ادامه روی **شروع درخواست** کلیک کنید.



10b برای شروع درخواست، روی **برای ادامه اینجا کلیک کنید** کلیک کنید. به اولین بخش درخواست که **بازنگری درخواست** گفته می‌شود، هدایت خواهید شد.

روند ثبت درخواست

یادداشت‌های مهم برای پردازش درخواست

تصدیق متقاضی

تصدیق متقاضی مطلبی است که با آگاهی از مجازات ناشی از شهادت کذب بیان می‌شود. تصدیق‌های زیر و شرایط پذیرش اعطای کمک‌هزینه حسب مورد در درخواست درج خواهد شد:

- مالک قانونی چهار واحد یا کمتر
- «تلاش‌های جایگزینی درآمد» را آغاز کرده باشید
- شما قبل از آتش‌سوزی‌ها، ضربه مالی مستقیمی به‌میزان بیش از 10% از درآمد ماهانه خود را تجربه کرده باشید
- کمک‌های قبلی دریافت‌شده برای اجاره یا وام مسکن از FEMA و یا بیمه
- پذیرش این کمک، بدهی کامل اجاره‌بهای دوره واجد شرایط را تسویه می‌کند
- واحد(های) مسکونی باید حداکثر تا 12 ماه پس از دریافت کمک مالی، دوباره به بازار اجاره بازگردانده شود

یک درخواست برای هر ملک اجاره‌ای

درخواست‌های متعدد ثبت نکنید. ثبت درخواست‌های متعدد می‌تواند بازنگری درخواستتان را به تأخیر بیاندازد.

- هیچ فردی نمی‌تواند بیش از یک درخواست برای همان واحد اجاره‌ای ثبت کند و به تأیید برساند.
- صاحب‌خانه و مستأجر نمی‌تواند یک شخص باشد.

یادداشت‌های مهم برای پردازش درخواست

اطلاعات هویت فردی (PII)

اطلاعات هویت فردی را می‌توان از مستأجرین یا صاحب‌خانه‌ها با ایمیل انتقال داد.

- تمام اسناد مثبته درخواست مستقیماً توسط متقاضی به پورتال درخواست آپلود می‌شود.

تمام اعضای تیم مدیریت پرونده آموزش‌هایی در خصوص مثال‌های اطلاعات هویت فردی که مکرراً در برنامه استفاده می‌شود و در خصوص مسئولیت‌هایشان در حفظ و نگهداری این اطلاعات حساس آموزش می‌بینند.

اعتبارسنجی اطلاعات

مستأجرین ملزم می‌باشند اطلاعات ارائه‌شده در درخواست صاحب‌خانه‌ها، ازجمله موارد زیر را اعتبارسنجی کنند (محدود به این موارد نیست):

- تأییدیه سطوح درآمد گزارش‌شده آنها در درخواست.
- تأییدیه اینکه آنها در حال حاضر در واحد تحت تأثیر قرارگرفته زندگی می‌کنند (یعنی واحدی که صاحب‌خانه برای آن درخواست کمک‌هزینه می‌کند).

یک نماینده برنامه در خصوص اطلاعات یا اسناد ناقص درخواستتان برای برنامه کمک‌هزینه اجاره Los Angeles با صاحب‌خانه/مستأجرتان تماس خواهد گرفت. عدم پاسخگویی صاحب‌خانه‌ها/مستأجرین سبب تأخیر در بازنگری درخواست یا رد صلاحیت درخواست خواهد شد.

لطفاً توجه داشته باشید: بودجه این برنامه محدود است و تعداد متقاضیانی که از شرایط لازم برخوردار هستند ممکن است از میزان بودجه موجود فراتر رود. ثبت درخواست و/یا داشتن الزامات واجد شرایط بودن برای برنامه تأمین بودجه را تضمین نمی‌کند.

پیش‌نمایش درخواست

برای مشاهده پیش‌نمایش درخواست به زبان انگلیسی کلیک کنید.

برای مشاهده پیش‌نمایش درخواست اجاره‌نشین‌ها به زبان انگلیسی کلیک کنید.

زبان‌های بیشتر به‌زودی اضافه می‌شود! قادر خواهید درخواست را به زبان‌های زیر مشاهده کنید:

- عربی
- ارمنی
- چینی (ساده و سنتی)
- فارسی
- هندی
- ژاپنی
- خمر/کامبوجی
- کره‌ای
- روسی
- اسپانیایی
- تاگالوگ
- تایلندی
- ویتنامی

لطفاً ادامه دهید تا www.lacountyrentrelief.com را از نظر به‌روزرسانی‌ها بررسی کنید.

روند بازبینی

روند بازبینی

مدیران پرونده این برنامه اطلاعات زیر را بازبینی خواهند کرد تا واجد شرایط بودن متقاضی را تعیین کنند (فهرست کامل نیست):

a. تأیید اینکه نشانی ملک در محدوده جغرافیایی برنامه باشد (در کانتی **Los Angeles**).

b. تأیید مالکیت واحد استیجاری با استفاده از اسناد درخواست و اعتبارسنجی شخص ثالث.

c. تأیید هویت و رابطه اجاره مستأجر.

d. تأیید اینکه مستأجر در حال حاضر در واحد سکونت دارد.

e. تأیید اینکه بدهی‌های معوقه و هزینه‌ها در تاریخ 17 دسامبر 2024 یا پس از آن شکل گرفته است.

f. تأیید کنید که مستأجر *فرم خوداظهاری* برای حمایت از تخلیه (دسته‌بندی 1) را تکمیل کرده است

g. تأیید کنید که مستأجر تلاش‌های جایگزینی درآمد را آغاز کرده است.

h. تأیید کنید شما قبل از آتش‌سوزی‌ها، ضربه مالی مستقیمی به‌میزان بیش از 10% از درآمد ماهانه خود را تجربه کرده باشید

i. اعتبارسنجی درآمد میانگین منطقه (**AMI**) متقاضی و/یا مستأجر.

j. تأیید جزئیات پرداخت و اطلاعات **W9** با استفاده از منابع شخص ثالث.

k. محاسبه مبلغ کمک‌هزینه اعطایی.

علاوه بر تعیین صلاحیت متقاضی، با تأیید حداقل معیارهای زیر، روند بازبینی درخواست اطمینان حاصل می‌کند پرداخت‌های تکراری صادر نشود:

a. هیچ فردی نمی‌تواند بیش از یک درخواست برای همان واحد اجاره‌ای ثبت کند و به تأیید برساند.

b. صاحب‌خانه و مستأجر نمی‌تواند یک شخص باشد.

اگر اطلاعاتی در درخواست موجود نباشد و/یا نیاز به اسناد بیشتر برای توصیه واجد شرایط بودن باشد، یک مدیر پرونده همراه متقاضی با استفاده از روش تماس ترجیحی (یعنی تلفنی یا ایمیل) پیگیری می‌کند و درخواست را در پورتال درخواست دوباره رسیدگی کند.

می‌توانید هر زمان برای رسیدگی به به‌روزرسانی‌های وضعیت وارد پورتال شوید. لطفاً درخصوص وضعیت‌های مختلف یک درخواست و معنای آنها، به صفحه‌های 27 تا 29 مراجعه کنید.

ادامه در صفحه بعد.

وضعیت درخواست

پورتال درخواست خود را اغلب و ازنظر به‌روزرسانی‌های وضعیت و وظایف مرتبط با درخواست برای برنامه کمک‌هزینه اجاره اضطراری کانتی Los Angeles چک کنید.

وضعیت متقاضی	مفهوم آن
درخواست تحویل داده نشده است	متقاضی درخواست را آغاز کرده است؛ با این حال، درخواست تحویل داده نشده است. • درحالی که درخواست در حال پردازش است، متقاضی هنوز می‌تواند در آن تغییراتی اعمال کند. زمانی‌که متقاضی درخواست را ثبت کند، او قادر نخواهند بود بدون کمک مدیر پرونده آن را ویرایش کند.
درخواست ثبت شد: در حال تعلیق منتظر ارزیابی گروه	متقاضی یک درخواست ثبت کرده و منتظر تعیین اولویت است.
درخواست ثبت شد: لیست انتظار گروه 1	متقاضی درخواستش را ثبت کرده است و براساس داده‌های اولویت‌بندی به‌عنوان پرونده با اولویت اول شناسایی شده است.
درخواست ثبت شد: لیست انتظار گروه 2	متقاضی درخواستش را ثبت کرده است و براساس داده‌های اولویت‌بندی به‌عنوان پرونده با اولویت دوم شناسایی شده است. • پرونده‌های با اولویت دوم فقط زمانی رسیدگی می‌شوند که پرونده‌های با بیشترین اولویت تکمیل شوند
درخواست ثبت شد: لیست انتظار گروه 3	متقاضی درخواستش را ثبت کرده است و براساس داده‌های اولویت‌بندی به‌عنوان پرونده با اولویت سوم شناسایی شده است. • بازبینی پرونده‌های اولویت سوم فقط با تکمیل پرونده‌های با بیشترین اولویت و اولویت دوم امکان‌پذیر است.
درخواست ثبت شد: لیست انتظار گروه 4	متقاضی درخواستش را ثبت کرده است و براساس داده‌های اولویت‌بندی به‌عنوان پرونده با اولویت چهارم شناسایی شده است. • بازبینی پرونده‌های اولویت چهارم با تکمیل اولویت‌های 1 تا 3 امکان‌پذیر است.
بازبینی دریافت درخواست	یک مدیریت پرونده به پرونده اختصاص داده شده است.
پروفایل اجاره‌نشین الزامی نیست	پروفایل‌های اجاره‌نشین تخصیص‌یافته به صاحب‌خانه‌ها و مالکین آواره‌شده با واحدهای خالی
درخواست صاحب‌خانه بازنگری شد: نمی‌توان اقدام کرد	پس از تأیید از تیم مدیریت پرونده، نمی‌توان برای پرونده اقدامی کرد. از طرف سرپرست یا مدیریت پرونده به صاحب‌خانه اعلان ارسال شده است.

ادامه در صفحه بعد.

وضعیت درخواست

پورتال درخواست خود را اغلب و ازنظر به‌روزرسانی‌های وضعیت و وظایف مرتبط با درخواست برای برنامه کمک‌هزینه اجاره اضطراری کانتی Los Angeles چک کنید.

وضعیت متقاضی	مفهوم آن
در حال انتظار برای اطلاعات بیشتر	مدیریت پرونده درخواست اطلاعات و/یا اسناد بیشتری کرده است که در درخواست صاحب‌خانه/مالک ملک وجود نداشته است.
در حال انتظار برای اطلاعات بیشتر مستأجر	درخواست صاحب‌خانه تمام اسناد ضروری را فراهم کرده است؛ با این حال، واجد شرایط بودن مستأجر اثبات نشده است. مدیریت پرونده در خصوص اطلاعات ناموجود مستأجر کمک خواهد کرد
درخواست در حال بازنگری است	درخواست در حال حاضر تحت بازنگری تیم مدیریت پرونده است.
ثبت‌شده برای پرداخت	پرونده واجد شرایط اعطای کمک‌هزینه محسوب شده و برای پرداخت تأیید شده است.
پرداخت منتظر بازبینی نهایی است	بازبینی نهایی قبل از پردازش پرداخت انجام خواهد گرفت.
مبلغ پرداخت شد	مبلغ به متقاضی پرداخت شده است.
درخواست تکمیل: فاقد شرایط	پس از تأیید تیم مدیریت پرونده، معلوم شد پرونده فاقد شرایط است. اعلان فاقد شرایط بودن توسط سرپرست یا مدیر پرونده ارسال می‌گردد و دلایل عدم صلاحیت را شرح می‌دهد.
درخواست ثبت شد	پس از فاقد شرایط بودن، به متقاضیان این انتخاب داده می‌شود که در خصوص دلایل عدم صلاحیت درخواست تجدیدنظر دهند.
در حال بررسی درخواست تجدیدنظر	یک هماهنگ‌کننده درخواست تجدیدنظر به پرونده اختصاص یافته و بررسی را آغاز کرده است.

ادامه در صفحه بعد.

وضعیت درخواست

پورتال درخواست خود را اغلب و ازنظر به‌روزرسانی‌های وضعیت و وظایف مرتبط با درخواست برای برنامه کمک‌هزینه اجاره اضطراری کانتی Los Angeles چک کنید.

وضعیت متقاضی	مفهوم آن
درخواست تجدیدنظر تأیید شد	هماهنگ‌کننده درخواست پس از بازنگری اسناد درخواست‌های تجدیدنظر ارائه‌شده تعیین کرده است که پرونده واجد شرایط است. هماهنگ‌کننده درخواست‌های تجدیدنظر یک ایمیل تأییدیه ارسال خواهد کرد که دلایلی که درخواست تجدیدنظر متقاضی موفق بوده است شرح می‌دهد.
درخواست تجدیدنظر رد شد: پرونده فاقد شرایط است	هماهنگ‌کننده درخواست‌های تجدیدنظر تعیین کرده است که این پرونده هنوز فاقد شرایط است.
عدم پاسخگویی	مدیر پرونده چند بار سعی کرده برای کمک تماس بگیرد، اما صاحب‌خانه/مالک ملک پاسخ نداده است.
عدم پاسخگویی مستأجر	مدیر پرونده چند بار سعی کرده برای کمک تماس بگیرد، اما مستأجر پاسخ نداده است.
تکراری	صاحب‌خانه/مالک ملک بیش از 1 پرونده برای همان واحد اجاره‌ای دارد.
تکراری–مستأجر	مستأجر بیش از 1 پرونده برای همان واحد اجاره‌ای دارد.
صرف‌نظر	صاحب‌خانه/مالک ملک با مدیر پرونده تماس گرفته و بیان کرده است که دیگر تمایلی به مشارکت ندارد
درخواست ارجاع داده شد	درخواست در حوزه قضایی این برنامه نیست و منابع بیرونی از مدیر پرونده برای کمک/حمایت دریافت خواهد کرد.

ادامه در صفحه بعد.

LOS ANGELES COUNTY
EMERGENCY
RENT RELIEF

روند تجدیدنظرها

تجدیدنظرها

پس از بررسی درخواست، تصمیمی گرفته خواهد شد که آیا مبلغ کل درخواست یا بخشی از مبلغ درخواست به متقاضی (صاحب‌خانه یا مالک آواره‌شده) اعطا شود یا اینکه متقاضی فاقد صلاحیت اعطای کمک‌هزینه درنظر گرفته شود.

لطفاً توجه داشته باشید: بودجه این برنامه محدود است و تعداد متقاضیانی که از شرایط لازم برخوردار هستند ممکن است از میزان بودجه موجود فراتر رود. ثبت درخواست و/یا داشتن الزامات واجد شرایط بودن برای برنامه تأمین بودجه را تضمین نمی‌کند.

متقاضی می‌تواند با رعایت دستورالعمل‌های ذکر شده در ایمیل اطلاع‌رسانی تصمیم و ارسال تمام مدارک لازم برای پشتیبانی از درخواست، نسبت به تصمیم گرفته‌شده اعتراض کند.

- متقاضی فقط یک درخواست تجدیدنظر می‌تواند ثبت کند.
- درخواست تجدیدنظر باید ظرف 30 روز از اعلان فاقد شرایط بودن به برنامه تحویل داده شود.

پس از ثبت موفق درخواست تجدیدنظر، اعضای تیم اختصاصی ویژه این برنامه درخواست تجدیدنظر ارائه‌شده را بررسی خواهند کرد. فقط اطلاعات مربوط به دلیل درخواست تجدیدنظر متقاضی بررسی خواهد شد.

اگر نیاز به کمک‌رسانی یا شفافیت‌سازی بیشتر باشد، عضوی از تیم با استفاده از روش تماس ترجیحی همراه متقاضی پیگیری خواهد کرد. اگر متقاضی اطلاعات درخواستی را ارائه دهد، این اطلاعات در تعیین درخواست تجدیدنظر لحاظ خواهد شد. درغیراین‌صورت، فقط اسناد و اطلاعاتی که در زمان تصمیم‌گیری درباره اعطای کمک‌هزینه ارائه‌شده در نظر گرفته می‌شود. پس از تکمیل این بررسی، عضوی از تیم درخواست تجدیدنظر را تأیید یا رد خواهد کرد.

پس از ثبت درخواست در سیستم درخواست‌های تجدیدنظر، بررسی درخواست تجدیدنظر بررسی نهایی درخواست خواهد بود. اعلان نهایی وضعیت درخواست تجدیدنظر به متقاضی و مستأجر ارسال خواهد شد.

مرکز تماس مشتریان
(877) 849-0770

دوشنبه تا جمعه*
8:00 صبح تا 5:00 بعدازظهر PT

ساعات تمدیدشده درطول 7 مارس – 11 مارس
دوشنبه تا جمعه*
7:00 صبح تا 7:00 بعدازظهر به وقت PT
*به استثنای تعطیلات ایالتی و فدرال

لینک‌های فوری

نمای کلی برنامه
مدارک لازم
چگونه یک درخواست را آغاز کنیم
روند ثبت درخواست
روند بازبینی
روند تجدیدنظرها

LOS ANGELES COUNTY
EMERGENCY
RENT RELIEF